

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/38/204
S/15759
13 May 1983
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الثامنة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والثلاثون
البند ٣٧ من القائمة الأولية*
مسألة السلم والاستقرار والتعاون
في جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ١٢ أيار/مايو ١٩٨٣ وموجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم لفيت نام لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أبلغكم بأن البعثة الدائمة لجمهورية فيت نام الاشتراكية لدى الأمم المتحدة
ترفض تماما الادعاءات المشوهة الواردة في الرسالة المؤرخة في ٦ أيار/مايو ١٩٨٣ (A/38/185-
S/15751) والموجهة الى سعادتكم من الممثل الدائم لتايلند لدى الأمم المتحدة .

والحقيقة هي أنه في أوائل نيسان/أبريل ١٩٨٣ ، اضطرت القوات المسلحة التابعة
لجمهورية كمبوتشيا الشعبية والقوات المتطوعة الفيتنامية الموجودة في كمبوتشيا الى شن هجمات مضادة
ضرورية في مواجهة تصعيد تايلند على مدى العدة أشهر الماضية للدعم الذي تقدمه لفلول عصابة
الابادة الجماعية التي يتزعمها بول بوت ولغيرها من فئات خمير الرجعية في قيامها بالغارات واقامة
القواعد وزيادة الأنشطة التخريبية للأمن في مناطق الحدود الكمبوتشية . وقد كانت هذه الهجمات
المضادة مشروعة ولها ما يبررها تماما .

وقد نفذت القوات الكمبوتشية - الفيتنامية المشتركة هجمات دقيقة وعالية الفعالية على
قواعد عصابة بول بوت وغيرها من فئات خمير الرجعية في أراضي كمبوتشيا . وكان المقاتلون الكمبوتشيون
والقوات المتطوعة الفيتنامية تحت أوامر مشددة بعدم انتهاك الأراضي التايلندية . وقد قصد بهذا
التشدد البالغ الانضباط عدم اعاقا الاتجاه الذي ينمو في المنطقة نحو اجراء حوار ، بالرغم من أن

. A/38/50 *

المطاردة الساخنة كثيرا ما لجئ اليها في الممارسة الدولية . واذا كانت هناك أية طائرة من طائرات تايلند قد أسقطت ، أو أى من جنود تايلند قد أسروا وقتل ، فان ذلك كان بسبب انهم تورطوا بدرجة أكبر مما ينبغي في مساندتهم لعصبة الابداء الجماعية التي يتزعمها بول بوت وفيها من رجعيي خمير .

ان على تايلند أن تتحمل مسؤولية الحالة المتوترة على الحدود الكمبوتشية - التايلندية . وستفشل بالتاكيد جميع أعمال التآمر مع عناصر بيجينغ التوسعية والتسلطية في تعزيز فلول بول بوت وخيرهم من رجعيي خمير لمعارضة شعوب كمبوتشيا وبلدان الهند الصينية الأخرى .

ان حكومة جمهورية فييت نام الاشتراكية قد دأبت على احترام سيادة تايلند وسلامتها الاقليمية وتود لو تفعل تايلند نفس الشيء لجمهورية كمبوتشيا الشعبية .

ان فييت نام ترغب مخلصا في اجراء حوار متكافئ مع تايلند بروح من الصداقة والفهم المتبادل من أجل مصالح شعبي البلدين ، والسلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا .

وأتشرف برجاؤ تعميم نص هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في اطار البند ٣٧ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) هوانغ بيش سون

الممثل الدائم لجمهورية فييت نام الاشتراكية
لدى الأمم المتحدة
